



l'Argus de la Presse PARIS
Copie interdite sans autorisation du C.F.C.

PREMIERS ROMANS par Claude Mourthé

LA NOUVELLE ADA

Olivia Cham. Ed. Hachette Littératures, 18 €.

■ Dora a un dada, c'est Ada, qui est, comme on le sait, une héroïne de Nabokov (*Ada ou l'Ardeur*, 1969). Il faut beaucoup de témérité et de savoir-faire à un auteur pour paraphraser, sans plagiat ni irrévérence, un aîné aussi célèbre. Olivia Cham y réussit à merveille, tout particulièrement en inventant un personnage de femme dont la caractéristique tient en une seule phrase, comme les intrigues de Racine : « Savoir ce qui intéressait Dora dans la vie relevait presque de l'impossible. » Ce qui l'intéresse ? Chercher la femme, peut-être. La femme idéale. Quoique médiocrement observateur, de son propre aveu, le narrateur, mâle, a adopté la position la plus commode, celle du témoin, on pourrait dire du voyeur. Son récit est parfois quelque peu alambiqué, mais tout de même, de temps à autre, on a le droit de lire un roman intelligent. Nabokovien, pour tout dire. Jusque dans sa recherche désespérée de la vérité.

